

### **Books written and edited (in German)**

Mohammed: Prophet aus der Wüste (with Thomas Schirmmacher). Leben - Werk - Wirkung. Schwengeler: Berneck, 1984<sup>1</sup>, 1986<sup>2</sup>, 1990<sup>3</sup> (*a biography of Mohammed, founder of Islam*)

Mit den Waffen des Gegners. Christlich-Muslimische Kontroversen im 19. und 20. Jahrhundert dargestellt am Beispiel der Auseinandersetzung um Karl Gottlieb Pfanders 'mizân al-haqq' und Rahmatullâh Ibn Halil al'Utmâni al-Kairânawîs 'izhâr al-haqq' und der Diskussion über das Barnabasevangelium. Islamkundliche Untersuchungen 162. Klaus Schwarz Verlag: Berlin, 1992 (*part 1: Muslim literature written against Christianity in the 19th and 20th century; part 2: history and evaluation of the Gospel of Barnabas used by Muslims to fight Christianity*)

Der Islam: Geschichte - Lehre - Unterschiede zum Christentum. 2 vol. Hänssler: Neuhausen, 1994 (*major work on Islam - history, dogmatics and ethics, schools, detailed comparison of Islam and Christianity*)

(editor, with Klaus W. Müller and Eberhard Troeger) Der Islam als Herausforderung für die christliche Mission. edition afem - mission reports 2. Verlag für Kultur und Wissenschaft: Bonn, 1996 (*essays on Islam, Islam/Christianity and Missions to the Muslim World*)

The Islamic Views of Major Christian Teachings. RVB: Hamburg, 2001; Spanisch version: La Vision Islamica de Importantes Ensenanzas Cristianas. Funad: Nicaragua, 2002<sup>1</sup>; RVB International: Hamburg, 2003<sup>2</sup>

Herausforderung Islam - Der Islam zwischen Krieg und Frieden. Hänssler: Holzgerlingen, 2002 (*on 9/11/2001*)

Kleines Lexikon der islamischen Familie. Hänssler: Holzgerlingen, 2002 (*Muslim family law, family values*)

"Lexikon des Islam", S. 428-549 in: Thomas Schirmmacher, Christine Schirmmacher u. a. Harenberg Lexikon der Religionen. Harenberg Verlag: Düsseldorf, 2002 (*dictionay of Islam*)

TFU-Kurs ‚Der Islam‘. Bonn: VKW, 2. Aufl. 2003<sup>2</sup> (*distance course on Islam*)

(with Ursula Spuler-Stegemann) Frauen und die Scharia: Die Menschenrechte im Islam. München: Hugendubel, 2004 (*women under the sharia*)

Der Islam-Eine Einführung. St. Johannis Druckerei: Lahr, 2005 (forthcoming)

### **As translator or German editor**

(with Thomas Schirmmacher). John Stott, Basil Meeking (Hg.). Der Dialog über Mission zwischen Evangelikalen und der Römisch-Katholischen Kirche (ERCDOM). Brockhaus: Wuppertal, 1987 (*German translation of Evangelical-Roman Catholic Dialogue on Missions*)

(translator and editor, with Thomas Schirmmacher) Patrick J. Johnstone. Gebet für die Welt: Handbuch für Weltmission. Hänssler Verlag: Neuhausen, 1987<sup>2</sup> bis 1994<sup>6</sup>. 736 S. (*German translation of 'Operation World'*)

(translator and editor): 30 Tage Gebet für die islamische Welt. Deutsche Evangelische Allianz: Stuttgart, 1996ff. (*German version of '30 Days Prayer Focus for the Muslim World'*)

(translator) Patrick Johnstone. Viel größer als man denkt: Auftrag und Wachsen der Gemeinde Jesu. Hänssler: Holzgerlingen, 1999. 500 S. ISBN 3-7751-3275-9 (*German translation of 'The Church is Bigger Than You Think'*)

### **As editor of series**

Series: Orient et Occident: Untersuchungen zur Begegnung von Islam und Christentum (subseries O of: Disputationes religionum orbis: Untersuchungen zur den Religionen der Welt) (VKW: Bonn, since 1987) (*books on the history and theology of Islam and the relationship between Christianity and Islam*)

## **Journals – Editor**

Islam and Christianity / Islam und Christlicher Glaube, Verlag für Theologie und Religionswissenschaft, 2000ff